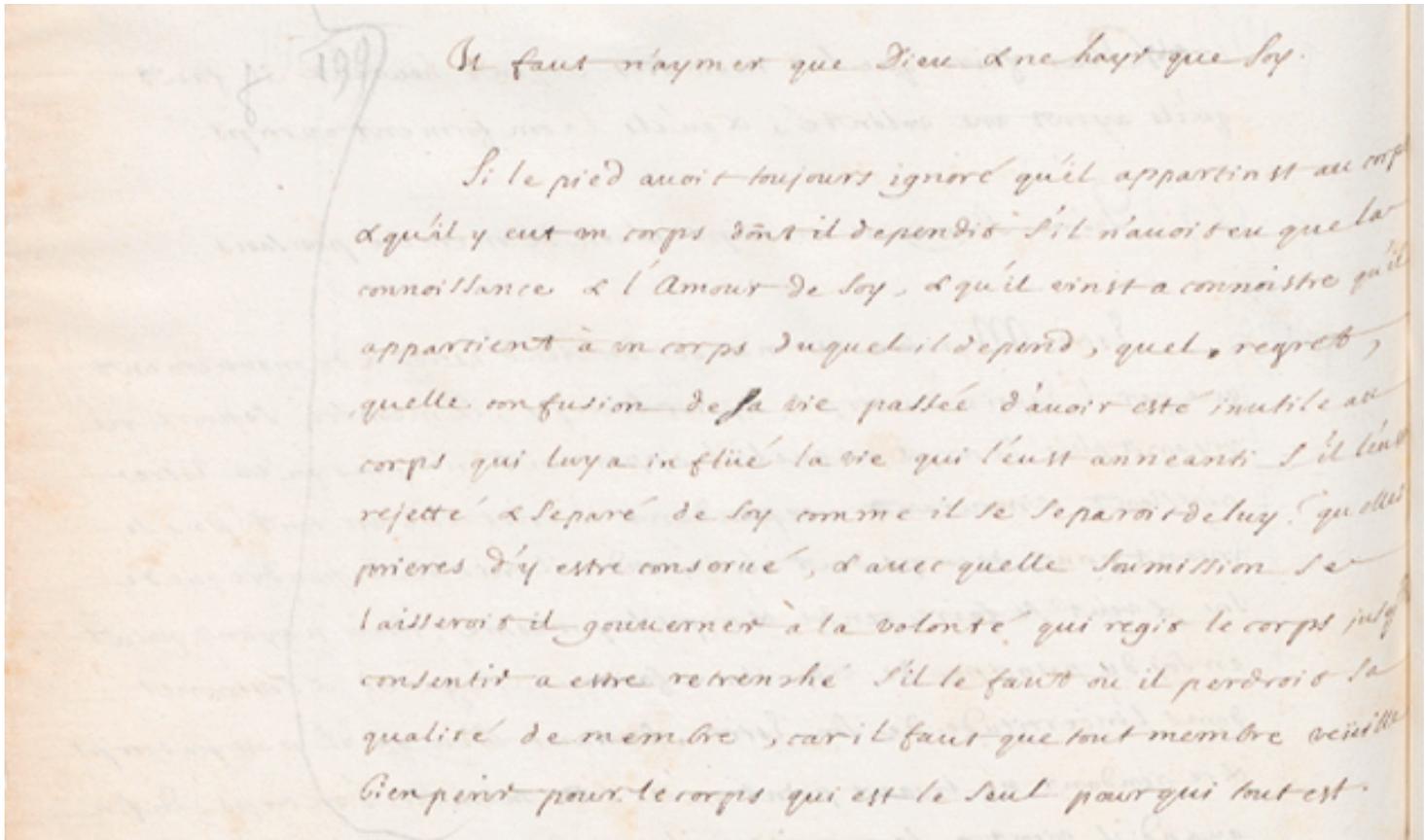
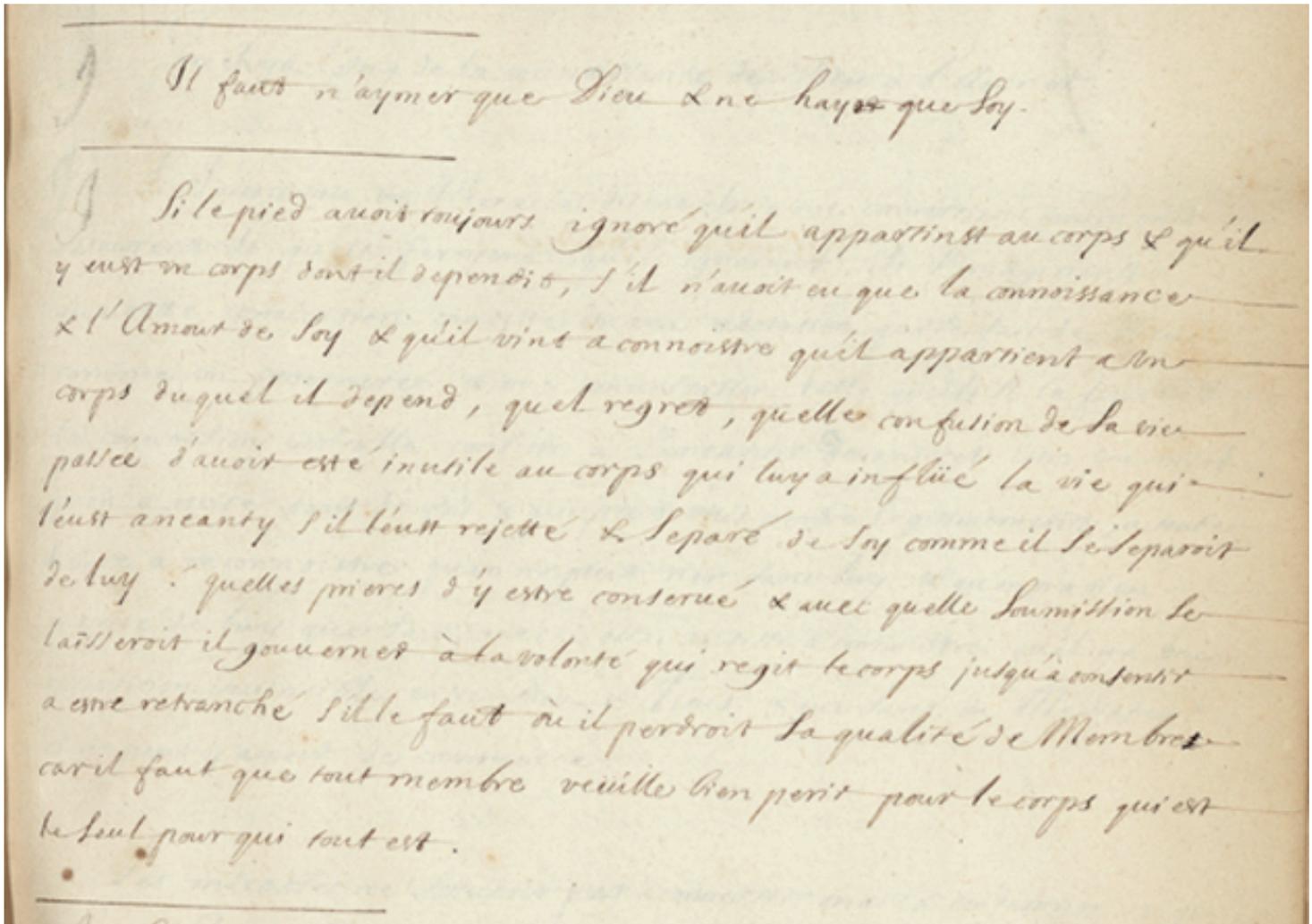


Transcriptions des Copies C<sub>1</sub> et C<sub>2</sub>C<sub>1</sub>, p. 181 v° (l'image du texte est déformée à droite)

Il faut n'aymer que Dieu & ne hayr que Soy.

Si le pied avoit toujours ignoré qu'il appartenst au corp[s]  
& qu'il y eut un corps dont il dependit s'il n'avoit eu que la  
connoissance & l'Amour de soy, & qu'il vinst a connoistre qu'il  
appartient à un corps duquel il depend, quel regret,  
quelle confusion de sa vie passée d'avoir esté inutile au  
corps qui luy a influé la vie qui l'eust aneanti s'il l'eus[t]  
rejeté & separé de soy comme il se separoit de luy? quelles  
prieres d'y estre conservé, & avec quelle soumission se  
laisseroit il gouverner à la volonté qui regit le corps jusq[u'à]  
consentir a estre retrenché s'il le faut où il perdrait sa  
qualité de membre, car il faut que tout membre veuille  
bien perir pour le corps qui est le seul pour qui tout est.

C<sub>2</sub>, p. 215

Marques en marge de C<sub>1</sub> (concordance et 8 au crayon) et de C<sub>2</sub> (J au crayon) : voir la description des Copies C<sub>1</sub> et C<sub>2</sub>.

En général, les deux Copies séparent les papiers au moyen d'une ou deux lignes blanches. Dans C<sub>2</sub>, la plupart des fragments de la liasse *Morale chrétienne* ont été séparés par un trait. Le copiste a aussi reproduit le trait de séparation tracé sur l'original par Pascal.

La personne qui a numéroté les textes dans C<sub>1</sub> a regroupé ce fragment avec *Morale* 19 (n° 367), *Morale* 20 et *Morale* 21.

Les deux Copies transcrivent le même état du texte, conforme à l'original.

Dans C<sub>1</sub>, le copiste a transcrit *qu'il y eut un corps* au lieu de *qu'il y eust un corps* (qu'il y eût un corps). Le copiste a aussi transcrit *la vie passée* au lieu de *sa vie passée*. Le réviseur a corrigé.

Dans C<sub>1</sub> et C<sub>2</sub> le copiste a transcrit *dont il dependit* au lieu de *dont il dependist* (dont il dépendît).

Dans C<sub>2</sub>, le copiste a transcrit *qualité de membres* au lieu de *qualité de membre*. Le réviseur a corrigé.

Le fragment est nettement séparé des autres fragments dans les deux Copies.